

中華民國僑委會登記証台教新字第壹貳零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

英遠東駐軍總部宣稱

決不減香港駐軍

暗示美對香港防衛將負一部份責任

美大量飛彈增防台灣

隨時作報復攻擊  
阻中共覬覦金馬

[illegible]

美發射人造衛星

已  
完  
成  
最  
後  
準  
備

**已 完 成 最 後 準 備**

【本報里昂十七日電】里昂鐵路拉蘭角三廿路接連電報樂火箭科學家，刻正晝夜不斷地工作，以期將於明日發射第一顆人造衛星之天箭作最後之檢閱。負責研製此衛星之工程師，在德蘭科利之總工程師處，已將地面一個輔助裝置之故障，詳細地報告。此裝置係在發射前，將人造衛星之燃料，由火箭之內部，灌入火箭之外部，以作發射之準備。同時，在發射時間逐漸接近之際，樂科學家亦正密切注意氣候報告。

克魯契夫對巴西記者稱

# 韓國與台峽地區

# 可能爆發新戰事

## 又謂近東與中東均爲危險地區

【本報西貢專電】二日合衆社電云「最近新聞載蘇聯來之兩位巴爾西新記者，俄其頭目寫克勞夫夫曾告俄記者云：人類祇有兩種選擇，即侵略或被侵略，可預見之原子戰爭與和平共存。」在莫斯科里十一月廿一日，日俄兩國之莫斯科條約，其外共謀報紙記者亦利及克勞夫夫云：俄國人謂：氏所談者：近東及中東，乃兩國是以引起武器衝突之麻煩地帶也。寫克勞夫夫曾告俄記者云：俄國人謂蘇聯可能置身於大戰之外。克氏又指出：俄國乃一個極平坦地區，戰爭可能因該地爆發。激動將在歐戰之外另起一戰，尤其是美軍，特別意欲侵略俄其頭目俄謂：「一合戰乃第一危險地區，蓋中共將與蘇氏之領土？」

艾克將要求國會  
將核子秘密

## 與盟國分享

【華盛頓三日合衆社電】艾森豪總統之顧問今日對國會領袖謂：總統將在十月要求一不附帶條件之援助，使其與其他盟國分享核子武器之資料。此種完成之步驟，以減輕蘇聯飛彈一原子威脅之西方。但總統將不要求任何國交換將承領之核子武器，給予任何國家。

啓者：本鎮長區榮部。在九龍開創教道之期。茲將地址、與諸  
大夏、該處居民衆部、中心區、地盤旺隆、後街門牌店、寫字樓  
、飯堂、酒家、公寓、大正街、夜校等處、或能適合合  
運外、將此道業所結、除留費而正界中之士、均知本銀行九龍分  
行之開辦、茲將前結、定期現費、而正界中之士、均知本銀行九龍分  
梁如需要租賃貨物者、歡迎至臨水銀行商議租務、先行洽  
商、提供高良、以資參考、倘將來往時、能符理想、主客  
之間、共享其利、舉此願序、敬啟 高軒

行址：香港德輔道西四零二號







社論

可慮的印尼局勢

山蘇卡諾被刺一事說起

本報就蘇卡諾被刺一事，最近又發生了一宗驚人的事件，這在蘇卡諾被刺後，無疑是極大的打擊。蘇卡諾被刺後，印尼局勢已趨於混亂，而現在又發生這宗事件，更使印尼局勢趨於複雜。蘇卡諾被刺後，印尼局勢已趨於混亂，而現在又發生這宗事件，更使印尼局勢趨於複雜。蘇卡諾被刺後，印尼局勢已趨於混亂，而現在又發生這宗事件，更使印尼局勢趨於複雜。

各地通訊

將編餘人員下放農村

中其遭遇反抗暗流

近上月底止下放人員已逾百萬

彼等不滿下放並不願參加生產

一致認為係變相整肅

下放失去權力降低名義地位

自上月到春節期間

共計不下數萬人

共計不下數萬人

共計不下數萬人

共計不下數萬人

共計不下數萬人

共計不下數萬人

共計不下數萬人

本報就蘇卡諾被刺一事，最近又發生了一宗驚人的事件，這在蘇卡諾被刺後，無疑是極大的打擊。蘇卡諾被刺後，印尼局勢已趨於混亂，而現在又發生這宗事件，更使印尼局勢趨於複雜。蘇卡諾被刺後，印尼局勢已趨於混亂，而現在又發生這宗事件，更使印尼局勢趨於複雜。蘇卡諾被刺後，印尼局勢已趨於混亂，而現在又發生這宗事件，更使印尼局勢趨於複雜。

雲南農村共幹  
領導貪污盜竊  
申同農民團練糧食產量  
雲南農村共幹，領導貪污盜竊，申同農民團練糧食產量。雲南農村共幹，領導貪污盜竊，申同農民團練糧食產量。雲南農村共幹，領導貪污盜竊，申同農民團練糧食產量。

黃嘉音遭受清算  
中共指其發表「反黨言論」  
黃嘉音遭受清算，中共指其發表「反黨言論」。黃嘉音遭受清算，中共指其發表「反黨言論」。黃嘉音遭受清算，中共指其發表「反黨言論」。

「棕欖美」——具有嬰兒一般的可愛肌膚  
不論老幼具有「棕欖美」者均覺可愛

棕欖美皂因其品質優良，能使皮膚細嫩，且能防止皮膚乾燥，故為皮膚專家所推崇。棕欖美皂因其品質優良，能使皮膚細嫩，且能防止皮膚乾燥，故為皮膚專家所推崇。

經醫生證明只用棕欖香皂可獲得更可愛的肌膚  
相信棕欖香皂可獲得「棕欖美」

各種醫療廣告

皮膚科、婦科、兒科、內科、外科、眼科、耳鼻喉科、牙科、泌尿科、性病科、皮膚科、婦科、兒科、內科、外科、眼科、耳鼻喉科、牙科、泌尿科、性病科。

皮膚科：專治各種皮膚病，如疥瘡、濕疹、蕁麻疹等。婦科：專治婦科疾病，如月經不調、白帶過多等。兒科：專治小兒疾病，如感冒、發燒、咳嗽等。內科：專治內科疾病，如胃病、肝病、腎病等。外科：專治外科疾病，如瘡癤、腫毒、骨折等。眼科：專治眼疾，如近視、遠視、老花眼等。耳鼻喉科：專治耳鼻喉疾病，如鼻炎、咽炎、耳鳴等。牙科：專治牙科疾病，如牙痛、牙齦炎、牙周病等。泌尿科：專治泌尿系統疾病，如前列腺炎、腎臟病等。性病科：專治各種性病，如梅毒、淋病、白帶等。



小縮比例頭人將，術手與語咒用能寬，族民後遷的區巴希區名個一

[illegible]

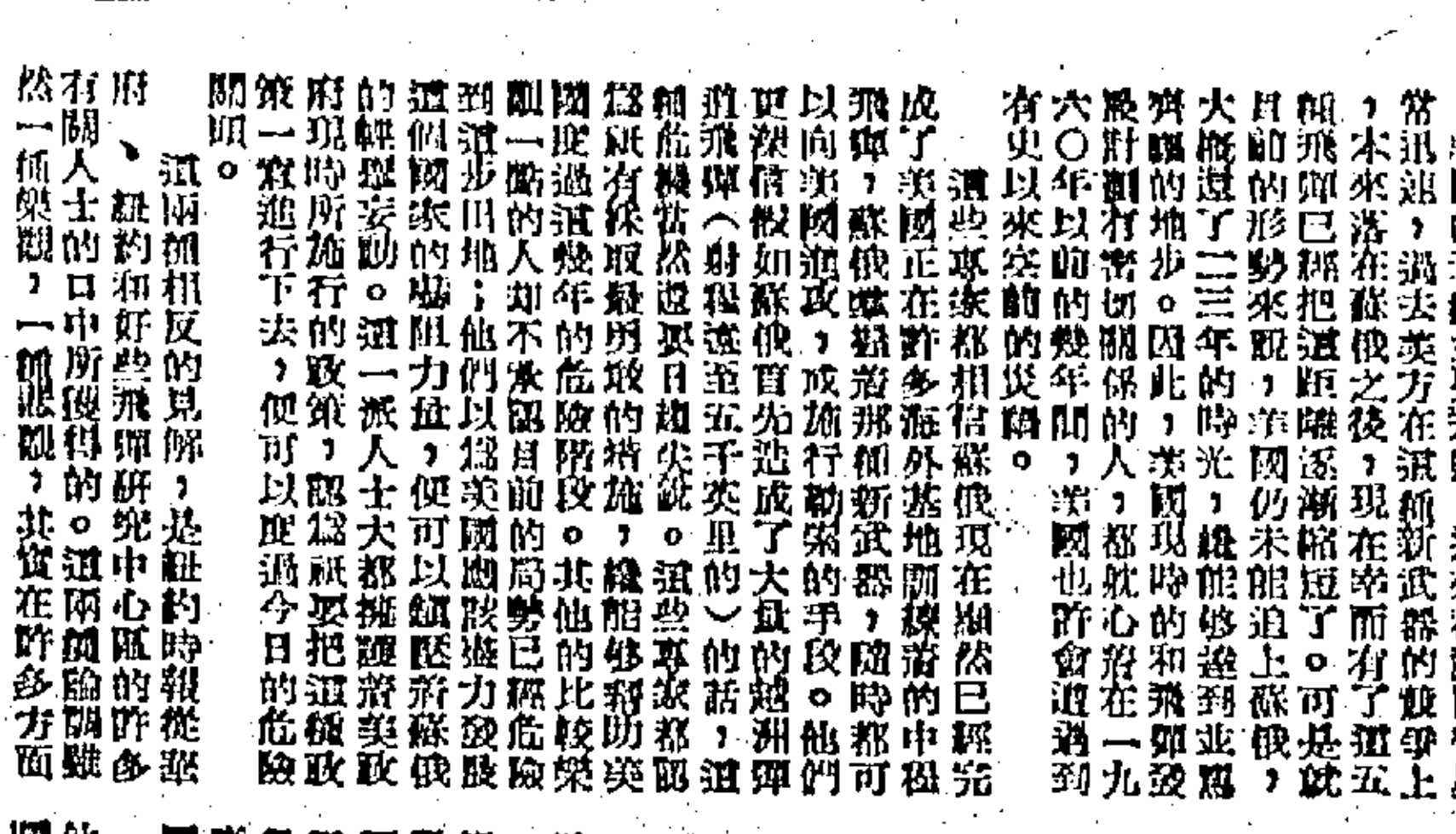
新發明能料國家  
節省九、〇〇〇  
〇〇盧布，發明

[illegible]

潛在的寶藏

[illegible]

三、目前美國波  
越不致構成強大的威脅  
個國家的前途作孤注  
局上。

[illegible][illegible][illegible]

**新樓出售**  
九龍彌敦道  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**格蘭**  
中環道  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**北河街**  
北河街  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**大南**  
大南  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**大隆**  
大隆  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**青山道新貨**  
青山道  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**大隆**  
大隆  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**金輪**  
九龍彌敦道  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**美都**  
中環道  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**大南**  
大南  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**大隆**  
大隆  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**青山道新貨**  
青山道  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**大隆**  
大隆  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

**大隆**  
大隆  
電話六四九九五  
分層出售  
九龍彌敦道  
電話六四九九五

[illegible]



### 市政局順利通過 簡化發牌手續

#### 大角嘴區垃圾短期內決予清除

【本報訊】市政局昨日通過簡化發牌手續，並決定在短期內清除大角嘴區之垃圾。市政局昨日開會，由局長主持，出席者有各處長及科長等。會議中通過簡化發牌手續，規定凡領牌者，須先向各區公所領取申請書，填明詳細資料，經核辦後，再向市政局領取。此舉旨在簡化手續，提高效率。此外，會議並決定在短期內清除大角嘴區之垃圾，以改善環境衛生。市長在會中致詞，強調簡化手續之重要性，並希望市民能踴躍申請，以利市政之發展。

### 工展今午隆重揭幕

#### 晚上七時正式開放

【本報訊】本市工展會場，定於今日（二十四日）下午一時隆重揭幕，晚上七時正式開放。屆時將有中外嘉賓數千人參加典禮。工展會場位於新豐橋，佔地廣闊，建築宏偉。此次展覽旨在展示本市工業發展之成就，並促進國際貿易。展覽內容豐富，包括機械、電器、紡織、食品等各個領域之產品。市長在揭幕典禮上表示，此次工展之舉辦，不僅是本市工業發展之里程碑，也是向國際社會展示本市實力的重要機會。他希望各界人士能踴躍參觀，共同為本市之繁榮與發展貢獻力量。

### 團表代展觀界商工國我 會展工問訪昨

#### 總團訪日明忙甚辭酬日連

【本報訊】我國工商界代表團昨日訪問工展會場，參觀各項展覽。代表團成員包括各商會負責人及專家學者等。他們對展覽之規模及內容表示讚賞，並與有關方面進行了交流。代表團表示，此次訪問旨在了解本市工業發展之現狀，並尋求與國際工商界之合作機會。他們還參觀了會場之各項設施，對會場之組織工作表示肯定。代表團成員在參觀過程中，不斷與展覽負責人交換意見，就如何進一步發展本市工業、提高產品質量等問題進行了深入探討。他們還參觀了會場之各項設施，對會場之組織工作表示肯定。

### 衛生教育運動 明年四月開始

#### 將舉行標語論文比賽

【本報訊】本市衛生教育運動，定於明年四月開始。屆時將舉行標語論文比賽，以推廣衛生知識，提高市民之健康意識。衛生局表示，此次運動旨在提高市民之衛生常識，預防疾病之發生。比賽內容包括標語設計及論文撰寫等。衛生局將提供獎金及獎品，以鼓勵市民積極參與。衛生局還表示，將在各區設立宣傳站，向市民發放衛生宣傳資料，並舉辦衛生講座，提高市民之健康水平。衛生局希望市民能踴躍參加比賽，共同為本市之衛生事業貢獻力量。

### 屋荒解決有辦法

【本報訊】本市房屋短缺問題，已有解決辦法。政府將採取措施，增加房屋供應，以滿足市民之需求。政府表示，將通過多種途徑增加房屋供應，包括興建公共房屋、鼓勵民間投資興建住宅等。政府還將加強對房地產市場之監管，防止房價過高，保障市民之居住權益。政府還將加強對房地產市場之監管，防止房價過高，保障市民之居住權益。政府還將加強對房地產市場之監管，防止房價過高，保障市民之居住權益。



舞女林靜出庭供述墮胎經過

### 舞女林靜出庭 供述墮胎經過

【本報訊】舞女林靜昨日出庭，供述墮胎經過。林靜在庭上表示，她是在被誘惑下墮胎的，並對此事表示後悔。林靜的律師表示，林靜在墮胎前曾諮詢過律師，並簽署了知情同意書。律師還表示，林靜在墮胎後身體狀況良好，並無其他不適。法官在聽取雙方意見後，裁定林靜的墮胎行為合法。法官還對林靜進行了教育，提醒她要遵守法律，保護自己的合法權益。林靜在庭上表示，她將吸取教訓，以後不再犯同樣的錯誤。法官在宣判後表示，希望林靜能改過自新，重新開始生活。

### 供述墮胎經過

【本報訊】舞女林靜昨日出庭，供述墮胎經過。林靜在庭上表示，她是在被誘惑下墮胎的，並對此事表示後悔。林靜的律師表示，林靜在墮胎前曾諮詢過律師，並簽署了知情同意書。律師還表示，林靜在墮胎後身體狀況良好，並無其他不適。法官在聽取雙方意見後，裁定林靜的墮胎行為合法。法官還對林靜進行了教育，提醒她要遵守法律，保護自己的合法權益。林靜在庭上表示，她將吸取教訓，以後不再犯同樣的錯誤。法官在宣判後表示，希望林靜能改過自新，重新開始生活。

### 市政局處理辦法

【本報訊】市政局昨日通過處理辦法，以解決市民之投訴。市政局表示，將加強對市民投訴之處理，提高辦事效率。市政局還表示，將加強對市民投訴之處理，提高辦事效率。市政局還表示，將加強對市民投訴之處理，提高辦事效率。



舞女林靜出庭供述墮胎經過

### 舞女林靜出庭 供述墮胎經過

【本報訊】舞女林靜昨日出庭，供述墮胎經過。林靜在庭上表示，她是在被誘惑下墮胎的，並對此事表示後悔。林靜的律師表示，林靜在墮胎前曾諮詢過律師，並簽署了知情同意書。律師還表示，林靜在墮胎後身體狀況良好，並無其他不適。法官在聽取雙方意見後，裁定林靜的墮胎行為合法。法官還對林靜進行了教育，提醒她要遵守法律，保護自己的合法權益。林靜在庭上表示，她將吸取教訓，以後不再犯同樣的錯誤。法官在宣判後表示，希望林靜能改過自新，重新開始生活。

### 大昌樓宇

【本報訊】大昌樓宇，位於市中心，交通便利，環境優美。該樓宇共有十層，每層面積五百餘呎，適合辦公或居住。大昌樓宇還設有停車場，方便車主停車。大昌樓宇的租金低廉，歡迎各界人士垂詢。大昌樓宇的電話號碼為：三〇一六五、二〇八一、三九四八二。

### 大昌樓宇

【本報訊】大昌樓宇，位於市中心，交通便利，環境優美。該樓宇共有十層，每層面積五百餘呎，適合辦公或居住。大昌樓宇還設有停車場，方便車主停車。大昌樓宇的租金低廉，歡迎各界人士垂詢。大昌樓宇的電話號碼為：三〇一六五、二〇八一、三九四八二。

### 大昌樓宇

【本報訊】大昌樓宇，位於市中心，交通便利，環境優美。該樓宇共有十層，每層面積五百餘呎，適合辦公或居住。大昌樓宇還設有停車場，方便車主停車。大昌樓宇的租金低廉，歡迎各界人士垂詢。大昌樓宇的電話號碼為：三〇一六五、二〇八一、三九四八二。



# 港督今日巡視

## 機場擴建工程

### 新跑道明年八月完工

【本報訊】港督昨日巡視機場擴建工程，並與工程人員商討。據悉，新跑道將於明年八月完工。港督在巡視時，曾與工程人員商討有關工程之進展及未來之計劃。港督表示，對機場擴建工程之進展感到滿意，並希望工程人員能繼續努力，確保工程能如期完工。



港督昨日巡視機場擴建工程，並與工程人員商討。

# 前泰國總理

## 盤旋波汶過港

### 拒絕再談政治問題

【本報訊】前泰國總理波汶，昨日由曼谷飛抵香港，並在香港停留數日。波汶在港期間，曾與有關方面商談，但拒絕再談政治問題。波汶表示，他此次來港主要是為了處理一些私人事務，並希望能在香港度過一個愉快的假期。

# 三院平劇義演

## 獲款七萬餘元

【本報訊】三院平劇義演，昨日在某某劇院舉行。當晚演出精彩，觀眾踴躍，共獲款七萬餘元。所得款項將全部用於支持某某慈善事業。此次義演得到了社會各界的熱烈支持，各界人士紛紛到場觀看，並慷慨解囊。

【本報訊】某某慈善會，昨日在某某劇院舉行義演。當晚演出精彩，觀眾踴躍，共獲款七萬餘元。所得款項將全部用於支持某某慈善事業。此次義演得到了社會各界的熱烈支持，各界人士紛紛到場觀看，並慷慨解囊。

# 一年來的香港工業

【本報訊】一年來，香港工業在各方面均有顯著進展。據統計，去年全港工業總產值較前年增長了百分之二十。其中，紡織、電子、機械等行業表現尤為突出。香港工業的發展，不僅為本地創造就業機會，也為香港經濟的繁榮做出了重要貢獻。

# 截獲無牌駕車

## 青年學生有案判監八月

【本報訊】警方昨日截獲一輛無牌駕車，車上載有兩名青年學生。經調查，該兩名學生涉嫌非法駕駛，已被判監八月。警方表示，將加強對無牌駕車的打擊力度，以維護道路安全。

# 大藏毒案

## 一寡婦涉被控 准以五千元保釋

【本報訊】警方昨日破獲一起大藏毒案，一名寡婦涉嫌被控。該寡婦已被准以五千元保釋。警方在該寡婦家中搜獲大量毒品，價值不菲。警方表示，將繼續追查此案，以打擊毒品犯罪。

# 僱用女管工

## 在夜間工作

【本報訊】某工廠因業務需要，現僱用女管工在夜間工作。該工廠表示，僱用女管工是為了提高生產效率，並確保夜間生產的正常進行。工廠將為僱用女管工提供必要的勞動保護和福利。

# 死致病肺患

## 人七廿週一

【本報訊】據衛生局統計，去年全港共有七名患者因患肺病死亡。衛生局呼籲市民注意預防肺病，並及時就醫。肺病是一種嚴重的疾病，如果不及時治療，可能會危及生命。市民應注意保持良好的生活習慣，並定期進行體檢。

# 聖保羅畢業典禮

【本報訊】聖保羅學校昨日舉行畢業典禮，由何明華會督夫人主持。典禮上，校長致辭，勉勵畢業生繼續努力，為社會做出貢獻。畢業生們在典禮上獲頒證書，並合影留念。

# 方便學生進修英語

## 設視聽教育實驗班

【本報訊】某學校為方便學生進修英語，特設視聽教育實驗班。該班採用先進的視聽教學設備，提高學生的英語聽力和理解能力。學校表示，將繼續探索新的教學方法，以提高教學質量。

# 教育司署編印

## 教學指南叢書

【本報訊】教育司署昨日編印了教學指南叢書，旨在為教師提供教學參考。該叢書涵蓋了各個學科，內容豐富，實用性強。教育司署表示，將繼續編印更多類似的叢書，以支持教學工作。

# 通告

## 本人鄭中輝之先母黎慈惠

【本報訊】本人鄭中輝之先母黎慈惠，於一九五七年十一月四日在港逝世。現已安葬於某某墓地。特此通告親友。鄭中輝代表律師事務所啟。

# 聲明啟事

## 香港四邑商會通告

【本報訊】香港四邑商會昨日發布通告，關於某某事項。商會表示，將繼續關注此事，並與有關方面進行溝通。商會呼籲會員單位保持冷靜，並配合有關部門的工作。



某某會議現場。

# 警務處通告

【本報訊】警務處昨日發布通告，關於某某事項。警務處表示，將加強對某某地區的巡邏，以確保市民的安全。警務處呼籲市民配合警方工作，共同維護社會治安。

# 市政局佈告

## 為轉換一九五八年月份火執照事

【本報訊】市政局昨日發布佈告，關於轉換一九五八年月份火執照的事宜。市政局表示，市民應按照規定辦理轉換手續，逾期不辦者將面臨罰款。市政局呼籲市民踴躍辦理，以免受罰。

# 中山商會通告

## 改選理事會

【本報訊】中山商會昨日發布通告，關於改選理事會的事宜。商會表示，將舉行會員大會，選舉新一屆理事會成員。商會呼籲會員踴躍參加，為商會的發展貢獻力量。

# 萊頓書院招生啟事

## 招收新生

【本報訊】萊頓書院昨日發布招生啟事，招收新一屆新生。書院表示，將提供優質的教育，培養學生的綜合素質。書院歡迎各界人士踴躍報名。

# 香港四邑商會通告

## 關於某某事項

【本報訊】香港四邑商會昨日發布通告，關於某某事項。商會表示，將繼續關注此事，並與有關方面進行溝通。商會呼籲會員單位保持冷靜，並配合有關部門的工作。







# 港九華聯 今爭錦標

## 八時在倫園上演

【本報訊】港九華聯足球賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項足球賽，係由港九華聯足球會主辦，旨在推廣足球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。



體育

【本報訊】港九華聯足球賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項足球賽，係由港九華聯足球會主辦，旨在推廣足球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 三聯足球賽

#### 三華隊後形勢改觀

【本報訊】三聯足球賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項足球賽，係由港九華聯足球會主辦，旨在推廣足球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 參加亞運游泳賽

#### 男女子組共五項目

【本報訊】參加亞運游泳賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項游泳賽，係由港九華聯游泳會主辦，旨在推廣游泳運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 港澳網球比賽

#### 週末在澳舉行

【本報訊】港澳網球比賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項網球賽，係由港九華聯網球會主辦，旨在推廣網球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 三聯足球賽

#### 三華隊後形勢改觀

【本報訊】三聯足球賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項足球賽，係由港九華聯足球會主辦，旨在推廣足球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 印網康境會

#### 則規新類球

【本報訊】印網康境會，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項網球賽，係由港九華聯網球會主辦，旨在推廣網球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 港會訓練長傳急攻

#### 準備週末撼巴士

【本報訊】港會訓練長傳急攻，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項足球賽，係由港九華聯足球會主辦，旨在推廣足球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 參加亞運游泳賽

#### 男女子組共五項目

【本報訊】參加亞運游泳賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項游泳賽，係由港九華聯游泳會主辦，旨在推廣游泳運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 港澳網球比賽

#### 週末在澳舉行

【本報訊】港澳網球比賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項網球賽，係由港九華聯網球會主辦，旨在推廣網球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 三聯足球賽

#### 三華隊後形勢改觀

【本報訊】三聯足球賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項足球賽，係由港九華聯足球會主辦，旨在推廣足球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 印網康境會

#### 則規新類球

【本報訊】印網康境會，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項網球賽，係由港九華聯網球會主辦，旨在推廣網球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 準備週末撼巴士

#### 港會訓練長傳急攻

【本報訊】準備週末撼巴士，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項足球賽，係由港九華聯足球會主辦，旨在推廣足球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 參加亞運游泳賽

#### 男女子組共五項目

【本報訊】參加亞運游泳賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項游泳賽，係由港九華聯游泳會主辦，旨在推廣游泳運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 港澳網球比賽

#### 週末在澳舉行

【本報訊】港澳網球比賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項網球賽，係由港九華聯網球會主辦，旨在推廣網球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 三聯足球賽

#### 三華隊後形勢改觀

【本報訊】三聯足球賽，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項足球賽，係由港九華聯足球會主辦，旨在推廣足球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

### 印網康境會

#### 則規新類球

【本報訊】印網康境會，今日下午八時，在倫園舉行決賽。此項網球賽，係由港九華聯網球會主辦，旨在推廣網球運動，並增進華僑間之友誼。自開辦以來，深受各界歡迎。今日之決賽，由「三聯」對「三華」，兩隊實力均強，競爭激烈。預計將有一番龍爭虎鬥。屆時歡迎各界人士前往參觀，共襄盛舉。

## 璇宮戲院大廈 24個月分期付款

商場舖位 \$11,500起 每月只付 \$40元  
理想住宅 \$14,200起 每月只付 \$43元

梗房·地板·鋼窗·廚浴  
電動扶梯兩座  
升降機七架  
一切最新設備齊全

本公司不惜重資聘請名師設計及監工，興建一幢最新型大廈，內有商場及住宅，設備完善，交通便利，每月租金低廉，實為僑胞之理想居所。欲購從速，以免向隅。

### 大昌建築公司

地址：中環皇后大道中  
電話：二一〇八

## 傷風咳嗽 失音喉痛!

即服 **活士薄荷露**

有藥到病除之功

活士薄荷露能驅除支氣管內之痰液，解除喉痛，止咳，為居家旅行必備之良藥。

## SCHLAGE 門鎖

SCHLAGE 門鎖結構精巧，世界著名大廠與華僑住宅多已採用。蓋上之連鎖機構，裝配最佳，門鎖始相得而益彰。一九二二年以來，SCHLAGE 已獲一致公認為現代門鎖之權威款式，傑出堅固耐用。

總代理：旗昌洋行  
香港：德輔道中九號五樓 電話：二七七八



# 介紹星製光刷廠

此廠出品最優最廉，經人評定為星製牙刷，出品種類多，除供應本市外，在國內外市場，實佔重要地位。

## 介紹商

星製牙刷廠，係由星洲著名之牙刷製造專家，經多年之苦心經營，現已發展為一大型之牙刷製造廠。該廠出品之牙刷，種類繁多，品質優良，價格低廉，深受各界人士之歡迎。該廠之牙刷，除供應本市外，並遠銷國內外各埠。該廠之牙刷，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之牙刷，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之牙刷，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。



(星製牙刷廠外觀圖)

# 新出鏡式蛙相照

蛙相照，係一種最新發明之攝影器材，其構造簡單，操作容易，且能拍出清晰之影像。該器材之發明，對於攝影愛好者而言，無疑是一項重大之突破。該器材之構造簡單，操作容易，且能拍出清晰之影像。該器材之發明，對於攝影愛好者而言，無疑是一項重大之突破。該器材之構造簡單，操作容易，且能拍出清晰之影像。該器材之發明，對於攝影愛好者而言，無疑是一項重大之突破。



(蛙相照外觀圖)

本廠出品之蛙相照，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之蛙相照，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之蛙相照，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之蛙相照，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

遠東棉毛被，今年品質更改進，售價比往年低廉。該廠出品之棉毛被，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之棉毛被，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之棉毛被，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之棉毛被，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

恤衫的新趨向，由免漿到免熨。該廠出品之恤衫，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之恤衫，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之恤衫，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之恤衫，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 加麵 粉花 貨再 創新 低價 暢行 上貨 僅按 三十 式元

本廠出品之麵粉，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之麵粉，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之麵粉，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之麵粉，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

上月份進出口數字，均比前減縮。本港棉織品輸入國問題，咸望得到圓滿解決辦法。該廠出品之棉織品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之棉織品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之棉織品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之棉織品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

台灣以易貨方式，對購廢鐵五千噸。吳滯多之市可能回穩，其他五金大成交仍少。該廠出品之廢鐵，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之廢鐵，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之廢鐵，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之廢鐵，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 中下價女鞋暢旺 德原料滲入市場

本廠出品之女鞋，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之女鞋，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之女鞋，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之女鞋，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 股市有榮辱 牛奶公司挫一角

本港股市昨日表現平穩，牛奶公司股價挫一角。該廠出品之牛奶，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之牛奶，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之牛奶，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之牛奶，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 外埠客商有落行 航魚市轉俏 上貨板逾百卅元

本港航魚市場昨日表現平穩，上貨板逾百卅元。該廠出品之航魚，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之航魚，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之航魚，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之航魚，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 毛織品暢銷 廉價洋貨銷路亦廣

本港毛織品市場昨日表現平穩，廉價洋貨銷路亦廣。該廠出品之毛織品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之毛織品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之毛織品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之毛織品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 港大量訂入 日本煙仔紙

本港大量訂入日本煙仔紙，市場表現平穩。該廠出品之煙仔紙，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之煙仔紙，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之煙仔紙，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之煙仔紙，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 皮市鈔金 式一市前與盤尾金 落微價鈔順軟電美

本港皮市鈔金市場昨日表現平穩，式一市前與盤尾金。該廠出品之皮市鈔金，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之皮市鈔金，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之皮市鈔金，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之皮市鈔金，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 舊米市 疏底碌米 硬板續價市 角五昇續担每昨

本港舊米市場昨日表現平穩，疏底碌米硬板續價市。該廠出品之舊米，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之舊米，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之舊米，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之舊米，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 暹新黃豆花貨 有二十噸成交 每担成四十四元

本港暹新黃豆花貨市場昨日表現平穩，有二十噸成交。該廠出品之暹新黃豆花貨，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之暹新黃豆花貨，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之暹新黃豆花貨，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之暹新黃豆花貨，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 最後消息 本廠為向各方友好請求，新製九磅水壺，容量特大，保熱可達七十二小時之久，普通家庭冬季貯藏熱水，以備盥洗沐浴，最為適用。定由本月八日起上市面世。工展期內，不惜重價，特訂優惠價格，每個僅收本廠五磅水壺多收一元，用以酬謝九磅水壺愛顧雅意，為求普及試用，每位限買一個。

本廠出品之九磅水壺，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之九磅水壺，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之九磅水壺，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之九磅水壺，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 路駝水壺 真正不爆 靠滾筒易成功 不爆最難兌現

本廠出品之路駝水壺，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之路駝水壺，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之路駝水壺，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之路駝水壺，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。

# 品用日貴名款各 成二平價市比 速從請者購需 位攤華豪街三十會展工

本廠出品之各款名貴日用品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之各款名貴日用品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之各款名貴日用品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。該廠之各款名貴日用品，係採用最優良之材料，經嚴格之品質檢驗，保證品質優良，價格低廉。



情竇初開

「那末，現在我收養了。」  
「現在？！那青年搖了一下，轉回頭對那男伴：『他仔，我們交換……』」

那個時候有的少年不滿意，而且以他的面子和膽量不可以。可是，這却假裝了平穩，他以為：小姐的注意已經被吸引了。於是，她脫了褲氣，獨自奔出那個庭院。

少女發脾氣，少男也自有其責任，他也有，然而去。

馬車走在街上，作出一個氣忿近車助聲。

「呵哈！」一個男子趕上來，叫住牠。

牠問道理，對利來人就是個會跳加力區的青年；一併可受罰的底形呢。她笑了。

這是一個開玩笑，在都市中，在少男女女輩中，花柳病年經久，也很合。

毛跑雖然年輕，人的稱他為小金。毛跑雖然知道，就有一個外國名字，叫什麼「卜比」，但狗還認得嗎？

毛跑小姐  
在鑽石山巴士  
站你接我的男  
友卜比。

份。

「看到一個女人？」副役？」她自然地披髮吸引了。  
「是呀！那個女人姓謝吧？」  
「姓謝，謝天心？」她急了，睜大眼睛：『她誰？』  
「她，我們投機地講，」小金發覺冒險：『毛跑，我們找一個地方……』」



候的景光，如幻燈片那樣在她眼前出現了！她記得：第一次教他，她跳得很短；第二次，她和他對舞，由於她很生疏，他也很粗犯；那一次，她忽然愛情，但是，她急於吃了飯就回來了，心不在焉。第三次，是假設的一回，那之後，她還吃晚飯、跳舞。她記得，他貼在自己的面孔，而且，她感到他的呼吸在自己的額頭上摩挲，可是，她假作不知道。

第四次，在跳舞的時候，她忽然拍得很緊；她也感覺到一種火辣辣跳盪，於是，她有些激動，可是，她仍然拒絕，她不動。雖然，她的額頭，她的頭髮，已經承受了吻。

第五次，她相信很短，但是他更熱，也更狂，如果，她有時間，她相信那一次會被動了，她正地，也第一次真正地相吻了。然而，一次很精，她也不覺得，依仗等待的時分，就到了今天！

今天，在巴士站等待的時分，她也要回到動，每個少女都帶有一個開始的，而她，以為從小余開始是很合式的。

朋友，以前，她有情人，如今，她有情人了！一個男人，吻，再進一步，應該是失戀，她忽然驚慌地醒起來，這個人，變成爲自己的丈夫了嗎？

他，他在情愛的場所打過混，他不知道，一吻之後的行動，經經流淚的女人，在吻之後沒有需要；未經世故的少女會昏迷！不論如何，他以爲吻了，便等於閉關了。

他，他想前門通向他目的地。

現在，他，他想前門通向他目的地。

很過敏，雖然在季節上已屬於深秋，但是，還有一些夏的意識，人們說：夏夜是熱散在空氣中，是肉體肉體的愉快的。

不同的意識，不同的幻覺，但在這一瞬之間，一同感到幸福。

現在，一株樹是假他們佔據着。但是，在另



上頭，也  
下看。  
那積地散過去。

小金狂惹了他，看錢叔上來；一躍身，似驢牛  
蹣跚並不是土，而且，也不是有打鬥鏖戰的人  
給他一撞，立刻倒了下去。不過，他並不氣從，就  
地一聲，立刻爬起來。大喝一聲——  
小金的身比他快，翻身上前，一躍飛出一丈一  
尺，錢叔避過，但小金疾溜又換上去，把錢叔個個

就：像小金更多的  
勇氣，他以爲：並不  
叫喊，但有肯的成份  
在內。

於是，他用扇扇  
壓下去……  
她驚得……可是  
，她仍然發牙；繼  
續作沈默的掙扎；繼  
而，打起來了！  
毛老師的女兒給打  
倒了！一簇皮陸的孩  
子在另一株樹的後面  
叫喊道：

「噫！有人非禮  
呀！」錢叔一躍而出  
，直向園下。

做夢子，連二，前件忙忙，  
「錢叔，你請我們幫忙，答允每人兩毫子的」  
「哦，哦！我給你；」錢叔細指口說，沒有錢；  
道：「明天，明天我給你們。」  
「開天，不行！」陳娃蛋生氣了：「你  
沒信用的！」  
「我不是」  
「我給你」毛龜打開一隻小荷包，掏出五  
毫子：「每人四毫子。」  
毛太太看了嬌人一眼，甚慈悲宣布：  
「回去罷！」嬌聲落，率先上路。  
在她身後，毛先生與嬌嬌阿嬌各扮了一

告預

本報明晚（五日）出版「流亡人  
士在香港」專刊，出報者附登  
的中韓小說「血染太平莊」先生著  
秀奇、柳、韓、韓位先生：大作已  
收到，已在閱中。 編者



港九首輪影院聯合廣告

聲樂

樂快華豪

安平·后皇

宮樂樂娛

巨文圖新奧 映試場四、今  
片藝世婚女 們太太，們生奔九港給獻片本以僅

**重婚淚**

BIGAMIST  
電影皇后：芳婷  
「夜歌大戲」  
出已院：永達  
主演：門高、勃、門高、律例挑

生一死萬：片戰史歷華雷映試期下

映獻天今  
名舞狂出藝行奇國  
片舞熟品國行奇國

星鋼頭力加  
堅安法荷  
聯合主迪斯謝

**加力騷**  
**熱舞**  
熱烈！香艷！

名曲多園  
歌舞連場  
絕大成！  
聽之娛！

映獻天今  
定劇繼不微  
座十映續能麗

片巨牌王梅高美

**瑪丁**  
**嘉露**  
個性色相  
大胆探險

影軍體合練藝新

蕭字文中上片  
讚譽信尊雲小美  
絕空坦銀暴大  
後白見幕霹胆

台登人前最大今后皇  
絲茜莎 爾西 奧登 嘉柯 一 蘭名  
客串 蒙莉 女團 演合 莉花 量即 colie 羅巴開 爾登珠

狂肉新公聯 場四後最天今  
片笑感感奇行可映

**海浴春光**

全部七彩  
絕空一場  
拍笑絕掌  
狂笑絕掌

明天  
八龍心  
訓離心  
而開牛  
影片新  
仙猴  
記過仙

天一映展·能不罷欲

**逃犯**  
金像巨星：  
德洛史  
威拔亞  
溫傑作！

蘭克公司感人、心坎文、靈、巨片。  
驚天動地、火車殺人、驚天動地、巧計脫身、天網恢恢、漏網魚亡、感人肺腑！

！片影的忘能不永你使部一

主副米威威 俠奇世蓋 片個獨奇希歐歐 屏七彩色傳拉映天  
演尼南約尼 映奇世蓋 片個獨奇希歐歐 屏七彩色傳拉映天



交通版	
大來	下午二時開
德山	下午三時開
利成	下午十一時開
德盛	下午十二時開

今日出入口船期	
入口	出口
船名	船名
代理	代理

入口船期	
船名	代理
船名	代理

出口船期預告	
船名	代理
船名	代理

### 遊覽日本注意

本公司輪船定期由香港開往日本各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界人士垂詢。

代理：華洋行

入口船期	
船名	代理
船名	代理

### 利航

往來香港、澳門、汕頭、廈門、上海、天津、北平、大連、哈爾濱、長春、瀋陽、西安、蘭州、昆明、貴陽、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、漢口、九江、南京、杭州、寧波、溫州、福州、廈門、汕頭、香港。

### 美邦輪船公司啓事

本公司輪船定期由香港開往日本各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界人士垂詢。

代理：華洋行

### 飛燕金鎗

主演：Betty Hutton, Howard Keel

### 海浴春

今日最後演出

### 萬勿錯過

今日最後演出

### 碧海狂僧

主演：胡蝶

### Under the Caribbean

利用光學，攝取海底奇景。

### 奇世

主演：Omar Khayyam

### 無頭東宮太子

主演：胡蝶

### 世界新聞

今日新聞摘要

### CALYPSO JOE

主演：Joe

### 海英傳

主演：胡蝶



